

AINESTODISTUS TEST REPORT

2/3
A 18490 -003
08.03.2017

SSAB

Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1110406	Tilausvahvistus Order Confirmation 18490	Vastaaottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämäärä Date 09.03.2017	TPE
Leiji Grade RAEX 400				
Laatuselitys Quality Specifications ABRASION RESISTANT STEEL				
Jalkuvavaleitus happiterästä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced				

Pos. Item	Sulatus k era nro Cast. test No	T-tila Cond	Velokoe Tensile test		REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	°C	K2	RM MPa	1	2	3	A %	REH / RM	RM * A5	1	2	3	Keskiarvo Average	Taitetuskoe Bend test K5	D = X t	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K3	°C																					
020	69324	022	Q																						
030	69326	020	Q																						
030	69326	028	Q																						
030	69326	031	Q																						
030	69326	032	Q																						
030	69326	034	Q																						
040	69326	012	Q																						
040	69326	013	Q																						

Q = QUENCHED

Pos. Item	Sulatus k era nro Cast. test No	Iskukoe Impact test K3	°C	Siikeamurtuma Ductile fracture			Enkiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C
				Keskianvo Average	Keskianvo Average	Keskianvo Average	K4	°C	1	2	
020	69324	022					5A		424		
030	69326	020					5A		416		
030	69326	028					5A		417		
030	69326	031					5A		417		
030	69326	032					5A		415		
030	69326	034					5A		415		
040	69326	012					5A		423		
040	69326	013					5A		414		

K4: 5A=HARDNESS/HB BOTTOM

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Valmistus Paikasta Office: HAMMEN KILDE

Osoite Address: PL 93, P.O.Box 93
FIN-01501 RAABE FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
FAX 020 500 7725

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Sulatus pro Cast No Schmelzen Nr No de coulée № Плавки	Koe no Test No Prüf Nr Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Пол.	Cekv Ceq Ceq Ceq Cekv	Analysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы %	C	SI	MN	P	S	AL	CU	CR	NI	MO	N	B	Päivämäärä Date Datum Date Дата	TPE
--	---	--	-----------------------------------	---	---	----	----	---	---	----	----	----	----	----	---	---	---	-----

69324		020	.43	.148	.61	1.39	.009	.002	.049	.012	0.20	0.04	.007	.004	.0014			09.03.2017	
69326		030	.43	.148	.62	1.40	.010	.001	.043	.014	0.19	0.04	.008	.004	.0014				
69326		040	.43	.148	.62	1.40	.010	.001	.043	.014	0.19	0.04	.008	.004	.0014				

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle
Испытание и контроль качества

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Yhtion nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Käsittelevä Organisaatio Office: HAMPTEN NMS
Uupomennun inspektor
Inspector autorisé
Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-01101 RAABE
FIN ANIN
Puhelin Telephone: 020 5911
4348 21 5011
Telekopio Telefax: 020 592 2736
2389 44 5017
Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчикам сталь не излучает радиацию.

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
18490 03	08.03.2017	98193
Customer's order		
1110406		

Consignee
OY KONTINO AB

HAKINTIE 6

01380 VANTAA FINLAND

Buyer
KONTINO OY AB

PL 27

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin	Country of destination
FINLAND	FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
HAKKILA

Marks and numbers

Number and description of goods	Weight
28 HOT ROLLED STEEL PLATES	41160 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
THEORETICAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL PLATES				
	RAEX 400 .				
	AR4010RX				
020	10.00 2500	6000 69324 022		4	4800
			*	4	4800
	AR4012RX				
030	12.00 2500	6000 69326 020		4	5760
		69326 028		3	4320
		69326 031		4	5760
		69326 032		4	5760
		69326 034		4	5760
			*	19	27360
	AR4015RX				
040	15.00 2500	6000 69326 012		3	5400
		69326 013		2	3600
			*	5	9000
CONSIGNMENT TOTAL			***	28	41160

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number	Date	Loading order number
18490 03	08.03.2017	98193
Customer's order		

1110406

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
------	-----------------------	--------	----------	-----	-----------

CN	ITEMS
72254060	020
72254040	030 040